



2022 : THE STELLAR ODYSSEY

積家大工坊禮讚

製錶工藝與宇宙奇觀的緊密聯繫

2022 年，積家推出 *The Stellar Odyssey* 主題，藉此向一直令大工坊製錶大師為之迷醉的天文現象致意。安東尼·勒考特 (Antoine LeCoultre) 於 1833 年在瑞士汝山谷創立品牌，大工坊的精神和價值亦植根於此。汝山谷的夜空格外明淨，清幽靜謐的環境為觀測天象變化和暢想宇宙奇觀提供了理想的條件。

從遠古時期開始，人類便透過觀察行星與星座的運動來測量時間流逝，這亦是鐘錶製作的起源。自大工坊創立之初，積家的製錶大師就不斷重新詮釋這些天文現象，透過精妙別致的複雜功能將其直接於腕間呈現，甚至對這些天文現象進行預測。這些機械裝置令人心醉神迷，不但發揮了顯示時間的實用功能，更以純粹直觀而優美迷人的方式，配合卓越出眾的珍稀裝飾工藝，在錶盤上直接闡釋人類與宇宙之間的聯繫。2022 年，積家推出一系列以天文為主題的全新腕錶傑作，設計令人耳目一新，細節之處教人讚歎，藉此禮讚輝煌的製錶傳奇，並彰顯品牌的超凡造詣。

「今年，*The Stellar Odyssey* 將延續大工坊的環球之旅，展示靈感源自天文現象的積家傑作，並透過藝術裝置與沉浸式體驗，演繹各種天文奇觀。Atelier d'Antoine 探索工作坊將推出以『*The Stellar Odyssey*』為主題的全新教育工作坊，透過新的方式傳承精湛製錶工藝。」積家全球總裁 Catherine Rénier 表示。

The Stellar Odyssey

積家將於全球各地舉辦多場主題活動，邀請顧客和大眾探索宇宙的奧秘，了解如何將神秘的天文現象化為於腕間見證時光流轉的微型機械傑作。*The Stellar Odyssey* 展覽將於日內瓦的「鐘錶與奇蹟」高級鐘錶展揭開序幕，隨後將展開全球巡迴展覽。這個展覽除了追溯時間的故事及展示積家以天文星象為靈感的最新時計，更展出多個沉浸式的多媒體裝置藝術，帶領參觀者踏上探索宇宙的虛擬之旅。

為了令整個星空之旅更臻完美，世界知名的調酒師 Matthias Giroud 從宇宙星空汲取靈感，設計出一份獨特的無酒精雞尾酒單，以供訪客全年品嚐。Matthias 以恆星和行星為靈感，創作了八款賞心悅目的作品。他結合了為人熟悉的材料，以及源自汝山谷的各種迷人香氣與風味，並以取材自珍稀工藝 (Métiers Rares®) 工坊的裝飾元素為各款酒品錦上添花。



Atelier d'Antoine 探索工作坊今年將以巧妙的天文複雜功能及計時的天文起源為主題，參加者可深入了解製錶世界的奧秘，實是機會難逢。

結合傳統、科技與藝術

自 1833 年以來，積家憑著非凡的創造力而獲得顯赫聲譽。品牌擁有 430 多項專利，研發了 1,300 款不同的機芯。積家認為超卓的機械裝置值得配以出眾的藝術點綴，因此錶廠鍾鍊臻善，設立了珍稀工藝（**Métiers Rares®**）工坊，將掌握多項歷史悠久的裝飾工藝之工匠聚首一堂。積家在 2022 年推出的天文時計，發揮了品牌在這方面的豐富專業知識和歷史傳承，將匠心藝術融入精妙機械之中，展開天文探索之旅，發掘宇宙奧秘及各種天體運行週期的奧妙。

卓越出眾的 945 型機芯腕錶備有兩個饒富藝術美感的全新版本，於腕間重現璀璨星座的壯觀景象和引人入勝的恆星時。同時呈獻的 **Master Grande Tradition Calibre 948** 超卓傳統大師系列 948 型機芯腕錶，在大工坊重新演繹的世界時間機械機芯中，以華貴方式詮釋地球自轉。此外，**Jaeger-LeCoultre Polaris** 系列亦新增一款彰顯優雅運動風格的萬年曆腕錶，體現精緻考究的技術工藝，並具備適合日常使用的功能。錶廠的製錶大師以 **Atmos** 空氣鐘詮釋生生不息的廣袤宇宙，在令人讚歎的 **Atmos Hybris Mechanica Calibre 590** 超卓複雜功能系列 590 型機芯空氣鐘上重現地球和月球圍繞太陽運行的軌跡。製錶大師們一直對繁星滿佈的夜空為之著迷，在柔美優雅的 **Rendez-Vous** 約會系列腕錶中，以全新複雜功能捕捉罕見而夢幻的流星。

這些全新推出的天文時計，每一款均是糅合機械技術與藝術工藝的微型臻品傑作，彰顯獨樹一幟的積家精神。

THE STELLAR ODYSSEY 簡介

2022 年，積家向啟發人類測量時間的起源——天文學致意。自大工坊創立之初，天文功能就在積家推出的複雜功能時計中佔據重要地位，由簡單的月相顯示，以至精密複雜的萬年曆、時間等式、星空圖，甚至交點月運週期和近點月運週期等均應有盡有。大工坊的製錶大師掌握了三種時間測量方式，分別為太陽時、月亮時和恆星時，不斷大膽創新，設計出最先進而精準，而且能夠顯示甚至預測天體現象的機械裝置。今年，積家推出 **The Stellar Odyssey** 主題，舉辦沉浸式展覽和一系列主題活動，與視覺藝術家和調酒師展開精彩合作，並在 **Atelier d'Antoine** 推出以星空為主題的探索工作坊。**The Stellar Odyssey** 邀請您探索宇宙的奧秘，了解神秘的天文現象如何化為腕間的微型機械傑作。

jaeger-lecoultre.com